

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : KHƯỜNG CÔNG THÊM
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 8 28 1993 Huế
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): Nam Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): Có
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : Khuông Công Thêm, tổ 31 ô. Khóm 1, thị
(Dia chi tai Viet-Nam) Trần cần giuộc, Tỉnh Long An, Việt Nam

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) Có No (Khong) _____

If Yes (Nen co): From (Tu): 23-6-1975 To (Den): 30-7-1977

PLACE OF RE-EDUCATION: Bà tư lệnh Trần 500 hộp thư 7590/L19-T3
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): Làm ruộng

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): Trung úy Hải Quân

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chức vụ): Sinh viên năm thứ 2 Kỹ sư điện
Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): Có
IV Number (So ho so): Chưa cấp
No (Khong): _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): _____
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): Trần thị Nam
25/1 Thống chế Sĩ, Thị trấn cần giuộc, Tỉnh Long An VN

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
Hồ thị ánh Nguyệt, P.O. Box 21094
San Jose CA 95151-1094 U.S.A

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): _____ No (Khong): Không

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): Con bà cô ruột vợ tôi

NAME & SIGNATURE: Khuông Công Thêm Công Thêm

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Khuông Công Thêm
Công Thêm, tổ 31 ô. Khóm 1, Thị trấn cần giuộc, Long An

DATE: 5 25 1990 Việt Nam
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) Khuông Ưng Thêm
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA
1. <u>TRẦN THỊ NAN</u>	<u>1950</u>	<u>Vợ</u>
2. <u>KHUÔNG ANH TUẤN</u>	<u>1981</u>	<u>con</u>
3. <u>KHUÔNG ANH DŨNG</u>	<u>1982</u>	<u>con</u>

DEPENDENT'S ADDRESS (If different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

- Tôi có một bạn gái thân ở tại Hoa Kỳ: đã nhập quốc tịch Mỹ
Màs Trần Mỹ Hồng
3031 - Muirfield Ave
Toledo, OH- 43614 - U.S.A



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: **000676-32**

Họ tên: **KHƯƠNG CÔNG THÉN**

Sinh ngày: **10/4/3**

Nguyên quán: **Huế**

Bình trị thiên

Nơi thường trú: **Tổ 31 - khóm 1 - Q. 2**

Thị trấn: **Cần Giuộc, Long An**

Dân tộc: kinh Tôn giáo: không,	
NGƯỜI TRỎ TRÁI	DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH
	Sẹo: trong 0,4 cm C3, 5 cm dưới sau đuôi mắt. Fa
NGƯỜI TRỎ PHẢI	04 năm 1987
	 H. Thanh Sơn



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: **300246642**

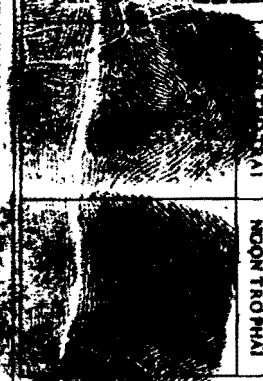
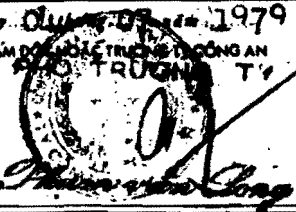
Họ tên **TRẦN-THỊ-NAN**



Sinh ngày **02-03-1950**

Nguyên quán **Long-hậu-tây,
Cần-giuộc, Long-An,**

Nơi thường trú **Long-hậu-tây,
Cần-giуộc, Long-An.**

Dân tộc: kinh		Tôn giáo: phật	
		DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH	
		Độ chàm da, 5cm trên sau mấp phải	
Ngày: 01/07/1979		KÝ/GIÁM ĐỐC CÔNG TRƯỜNG TỶ	
NGƯỜI TRÁO PHẢI			

Cần Giuộc, Ngày 25 tháng 5 năm 1990

Kính gửi: Bà,

Qua sự giới thiệu của bạn bè cùng hoàn cảnh, vợ chồng tôi được biết đến quý Bà, có thẩm quyền duyệt xét và đề nghị cho nhập cảnh tại Hoa Kỳ - vì vậy chúng tôi xin gửi hồ sơ, nhờ quý Bà lòng hướng dẫn xét cho chúng tôi được nhập cảnh tại Hoa Kỳ.

Chúng tôi xin giới thiệu sơ lược cho quý Bà được rõ hoàn cảnh của chúng tôi:

- Tôi tên là Khuông Công Châm, sinh ngày 28-8-1943, nguyên là Trung úy Hải quân số quân 63A702738.

- Vợ tôi là Trần Thị Hân, sinh ngày 2/3/1950 nguyên là Chánh thư xã Trường Bình, huyện Cần Giuộc, tỉnh Long An, đã được chỉ tại địa phương.

Như vậy hai vợ chồng tôi đều công tác với chính phủ Việt Nam Cộng Hòa trước ngày 30 tháng 4 năm 1975.

Riêng tôi đã bị tập trung cải tạo tại trại hòa hai năm, rồi được thả về tiếp tục cải tạo tại địa phương thêm ba năm nữa, mãi đến ngày 15/2/1980 mới được trả quyền công dân.

Vì lý do trên nên chúng tôi kính mong Bà gia ân cử xét đề nghị cho chúng tôi được định cư tại Hoa Kỳ cùng với hai đứa con còn nhỏ.

- Con vẫn đề ở tại Việt Nam, chúng tôi đã làm thủ tục hộ sơ xin xuất cảnh qua Hoa Kỳ hoàn tất rồi. Chúng tôi cần

giấy tờ chứng nhận của quý Bà (hay
phải đơn vị Hoa Kỳ cấp cho nhập cảnh)
để bỏ sung vào hồ sơ xin xuất cảnh
tại Việt Nam là đầy đủ hợp lệ.

Do vậy chúng tôi kính gửi đến quý Bà
hai tập hồ sơ xin nhập cảnh mong Bà
thông cảm và giúp đỡ cho chúng tôi được
toại nguyện.

Hồ sơ của chúng tôi gửi đến quý Bà
nếu có thiếu sót hay trở ngại đến gì,
chúng tôi kính mong quý Bà viết thư trả
lời cho chúng tôi được rõ qua địa chỉ
liên lạc sau:

Trần Thị Nam

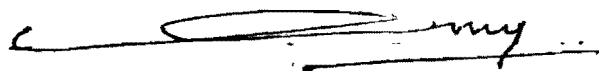
25/1 Thống chế Sĩ

Căn Quốc, Tỉnh Long An

Việt Nam

Chúng tôi thành kính gửi đến quý Bà
lòng trân trọng biết ơn, Chúc quý
gia quyến được mọi sự như ý, Vui
tươi hạnh phúc.

Kính thư.



Khương Công Chấn



KHÔNG CÔNG THÊM
sinh ngày 28-8-1943
Số quân 63A 702 738
nghề nghiệp: Lái xe



TRẦN THỊ NAN
sinh ngày 2-3-1950
nghề nghiệp: Bán hàng



KHÔNG ANH TUẤN
sinh ngày 11-2-1981



KHÔNG ANH DŨNG
sinh ngày 17-9-1982

Số **262/QH****BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 7**

- Thực hiện chính sách khoan hồng của Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam đối với sĩ quan, hạ sĩ quan thuộc chế độ cũ đang học tập ở các trại tập trung.
- Nét tinh thần học tập trong quá trình cải huấn biết ăn năn hối cải và phấn đấu tốt.
- Xét đề nghị của đơn vị trực tiếp quản lý và hội đồng xét duyệt Quân khu thông qua. **Điều 7**

QUYẾT ĐỊNHĐiều 1— Cho **KHUÔNG CÔNG THIỆM** sinh **1943**Cấp **Trung úy** số lính **63A702738**Chức **Sinh viên năm thứ 2 kỹ sư điện tử**.của chế độ cũ học tập tập trung tại hộp thư **7590/119-T3**

Phải đến trình diện Công an Phường (Xã), Quận (Huyện) địa phương nơi cư ngụ. **236/18/18 Ngô Quyền, quận 10, TP HCM. (đi và ở tại địa chỉ này)**

Điều 2— Khi trở về địa phương hoặc các ngành, đơn vị nhận sử dụng phải chấp hành tốt mọi quy định về luật pháp và chịu sự quản chế của chính quyền cơ sở địa phương hoặc đơn vị nhận sử dụng. Thời gian quản chế **06** tháng, sau mỗi gian đó nếu được chính quyền địa phương hoặc cơ quan đơn vị xác nhận là tiến bộ và được chính quyền nơi cư trú đồng ý thì sẽ được chính thức khôi phục quyền công dân.

Điều 3— Phòng quân huấn, Ban chỉ huy Trại quân huấn trực tiếp quản lý đối tượng và dương sự chiếu quyết định này hành.

Sào y ngày **16 / 7 / 1977**

BỘ TƯ LỆNH ĐOÀN 500
Chính ủy

Ngày **05** tháng **7** năm **1977**

BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 7
(đã ký)

Thượng tá : Nguyễn Đức Báo**Thiếu tướng : Đào Sơn Tây**

GHI CHÚ : Giấy này không có giá trị đi đường.

Trong thời gian quản chế việc đi định bao nhiêu ngày trình diện 1 in do chính quyền địa phương từng 3, Phường qui định.

Đặc Nhân

Đường Sài - là tiến trình đến Công An phường 17
Quận 10 ngày 10 tháng 07 năm 1977. phải cho tạm
trú từ 20/07 đến 30/07 để theo dõi gia đình
cũ quê ở Long An

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Ngày 20 tháng 07 năm 1977

TRƯỜNG CÔNG AN PHƯỜNG 17



[Handwritten signature]

Nguyễn - Hồng - Khanh

Đặc Nhân

Thường Công Chính có tình hình
tại Ban Quản - Huân Quận 10
Đến tạm trú 10 ngày để theo dõi gia đình
tên 10 ngày về quê cũ - tỉnh Long An.
Hết hạn ngày 30/7/77. H

Ngày 21-7/77

T.M. Đường Bình - P. Q.H. - 6/10



[Handwritten signature]
Đường Bình Chính

ỦY BAN NHÂN DÂN
H. CẦN GIUỘC

(CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập Tự do Hạnh phúc)

SỐ 41 / UB. QĐ. 80

(1) QUYẾT ĐỊNH CỦA U. B. N. D HUYỆN C. GIUỘC
V/v xóa chỗ cho đối tượng đã học
tập và Cải tạo tiến bộ

--X--

- Căn cứ quyết định số 1546/UB. QĐ. 79 ngày 9.7.79 của UBND Tỉnh Long An về việc phê chuẩn UBND Huyện Cần Giuộc;
- Thi hành Thông tư số 220/TTg ngày 14/4/1978 và Thông tư số 342/TTg ngày 26/6/1978 của Thủ Tướng Chính Phủ về việc xét tha và cho cải tạo đối với những đối tượng cần cải tạo trong tình hình mới;
- Căn cứ vào sự phấn đấu học tập cải tạo tiến bộ của đối tượng trong thời gian qua, đã tích cực tham gia các mặt công tác ở địa phương.
- Xét biên bản xét duyệt và đề nghị của Hội đồng xét duyệt xóa chỗ của Huyện Cần Giuộc;

(1) QUYẾT - (1) T N H

Điều 1:

Nay xóa chỗ cho Anh Khương Cầu Chấn sinh năm 1943
trú quán tại Ấp Chuồn Chanh Xã Chuồn Chanh
là N. V. H. Quấn (Trung úy) của chỗ độ cũ, đã
học tập cải tạo tiến bộ.

Điều 2

Giao cho Ủy Ban và Công An xã Chuồn Chanh thi hành
điều 1 và có trách nhiệm phối hợp cùng các đoàn thể
quần chúng ở địa phương tăng cường giám sát, giáo -
dục thêm để trở thành người công dân có ích cho Xã
hội.

Điều 3

Các Ông Phó Văn phòng UBND Huyện, Trưởng Công An Huyện
Chủ tịch UBND Xã Chuồn Chanh và Anh Chấn
chiều quyết định thi hành./.

Nơi nhận:

- Điều 3 (thi hành)
- TV. Huyện Ủy (báo cáo)
- UB Tỉnh (báo cáo)
- Lưu

-----stc, 1/Ph. Q. 450

(En giuộc, ngày 15 tháng 2 năm 1980

TM/- ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN

CHỦ TỊCH

NGUYỄN VĂN MẬT

Chú ý: xóa chế là trả quyền công dân

SỞ TƯ PHÁP

VIỆT-NAM CỘNG-HOA

SỞ TƯ- PHÁP

TÒA Sở Tòa Án

Chứng-chỉ Thê-vì Khai sinh

Số 5691

Ngày 24-10-1958

của

KHUONG-CONG-TIEN

Giam mọi ngan chín năm nam mười tám ; tháng mười
ngày 24 hồi 16 giờ.

Trước mặt chúng tôi là NGUYỄN-TOAI

Chánh-án Tòa Sở Tòa Án ngồi tại Văn-Phong

số Ông TRẦN-KIỆM-HAI lục-sự giúp việc

Có ông, bà LE-THI-HAI 69 tuổi, nghề nghiệp

noi tro trú tại 263-A Dương Chí-Lang Huế

thẻ kiểm tra số B.000458 ngày 5-8-1955 do Quan

Ta-Ngân cấp, đến trình rằng hiện không thẻ xin trích lục

khai sinh của KHUONG-CONG-TIEN sinh ngày

28 tháng 8 năm 1943 tại làng Phu-Mỹ

Quận tỉnh Thừa-Thiên được vì lẽ

Sơ bộ thất lạc vì biến cố chiến tranh

nên yêu cầu Bản Tòa bằng vào lời khai của các nhân chứng có tên kê
sau do y dẫn đến đã lập chứng-chỉ thay thế chứng thư hộ tịch nói trên

LIÊN BỘ CÓ ĐẾN TRÌNH DIỆN

10) NGUYỄN-THI-KU-SON , 40 tuổi, nghề Buôn bán

trú tại 81-B Dương Chí-Lang Huế

thẻ kiểm tra số A.002940 ngày 7-8-1955 do Quan Ta-Ngân cấp

20) KHUONG-CONG-VAY , 31 tuổi, nghề Thợ may

trú tại 11 Dương Cao-Ba Quất Huế

thẻ kiểm tra số A.000.88E ngày 7-3-1955 do Quan Ta-Ngân cấp

30) TRẦN-HO , 20 tuổi, nghề Học sinh

trú tại 263-A Dương Chí-Lang Huế

thẻ kiểm tra số 38A.0191 ngày 4-10-56 do Quan Ta-Ngân cấp

Hà nhân chứng trên này sau khi đã tuyên thệ và nghe đọc điều 334 137

N.V HÍNH-LUẬT phạt tội nguy chung về việc hộ, đồng cam đoan và

trên đây chắc tên KHUONG-CONG-TIEN

tháng Tam

hết năm chín trăm bốn mươi ba (28-8-1943)

tại làng Phu-Mỹ

tỉnh Thừa-Thiên

con Ông KHUONG-CONG-LAI (chết)

LE-THI-HAI

Bà Ông Bà nữ đã chính thức lấy nhau

Những nhân chứng trên lại khai rằng hiện nay đương-sự không thể xin sao lục giấy khai sanh nói trên được vì lẽ _____

~~Số hồ sơ tại tòa án vì hiện sự kiện tranh~~
Bởi vậy Bản Tòa bằng theo lời khai của các nhân chứng và chỉ'n
điều 47-48 H.V. HỘ-LUẬT, lập chứng chỉ thế vi khai-sinh nầy cho
tên KHUONG-CONG-THIEN sanh ngày hai mươi tám
tháng năm năm hai mươi tám

Một ngàn chín trăm bốn mươi ba (28-8-1943)
tại làng Phu-Mỹ Quận Thuan-Thien
con ông KHUONG-CONG-LAI (phát) và bà LE-THI-THAI
để cấp cho đương-sự theo như đơn xin.

Và các người chứng có ký tên với chúng tôi và ông lục sự
sao khi nghe đọc lại.

Lục-sự

Chánh-an

TRẦN-KIỆM-MAI

NGUYỄN-TOẠI

Những người chứng

Người đương sự

(1°)

NGUYỄN-THIỆU-SƠN

(2°)

KHUONG-CONG-VAY

LE-THI-THAI

(3°)

TRẦN-TO

Trước đây tại _____

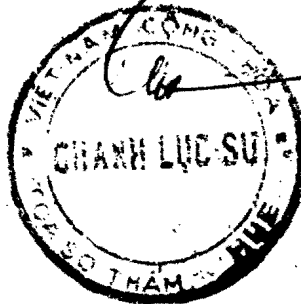
Ngày 25 tháng 10 năm 1950
Quận Phước số 96 4304

SAO-Y CHANH-PAN

CHANH LỤC-SỰ

Chánh sự,

Phan-Vah-Dat



Là phi một bản Sao 5,

ỦY BAN NHÂN DÂN

Xã, thị trấn : Thị trấn Tân

Thị xã, quận : Thị trấn Tân

Thành phố, tỉnh : Thị trấn Tân

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

ML HT2/P3

GIẤY KHAI SINH

SS 74625

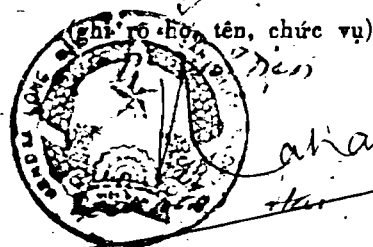
Quyền số... 111

[illegible]

Họ và tên	KHÔNG ANH TUẤN		Nam, nữ: <u>Nam</u>
Sinh ngày tháng năm	Ngày sinh: <u>25.2.1981</u> Chức vụ: <u>Trưởng ban chấp hành</u>		
Nơi sinh	<u>Đoàn viên xã Đoàn TP. Hồ Chí Minh</u>		
Khai về cha, mẹ	CHA	MẸ	
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	<u>KHÔNG ANH TUẤN</u> <u>1943</u>	<u>TRẦN THỊ NAM</u> <u>1945</u>	
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>	
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>	
Nghề nghiệp	<u>Trưởng ban chấp hành</u>	<u>Trưởng ban chấp hành</u>	
Nơi ĐKNK thường trú	<u>Đoàn viên xã Đoàn TP. Hồ Chí Minh</u>	<u>Đoàn viên xã Đoàn TP. Hồ Chí Minh</u>	
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	<u>Đoàn viên xã Đoàn TP. Hồ Chí Minh</u> <u>Đoàn viên xã Đoàn TP. Hồ Chí Minh</u>		

Đã ký, ngày 14 tháng 3 năm 2011

TM/UBND Luật sư ký tên, đóng dấu



ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mã HTSP

Xã, Thị trấn Lạng Hân
Thị xã, Quận Cần Giuộc
Thành phố, Tỉnh Long An

BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH

Số 45 KS
Quyển số 02HC

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Họ và Tên	<u>Khổng anh Dũng</u>		Nam, nữ <u>nam</u>
Sinh ngày tháng, năm	<u>Ngày Mười bảy tháng chín năm</u> <u>một ngàn chín trăm chín mươi Hai</u> <u>17-09-1982</u>		
Nơi sinh	<u>Tại bệnh viện Từ Dũ</u>		
Khai về cha mẹ	CHA	MẸ	
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	<u>Khổng cũng Châm</u> <u>30t</u>	<u>Trần Thị Nam</u> <u>32t</u>	
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>	
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>	
Nghề nghiệp	<u>Làm ruộng</u>	<u>Làm ruộng</u>	
Nơi ĐKNK thường trú	<u>Chuẩn Châm</u> <u>Cần Giuộc</u>	<u>Ấp 4 Lạng Hân</u>	
Họ, tên, tuổi, nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	<u>Khổng cũng Châm</u> <u>Xã Chuẩn Châm</u> <u>Cần Giuộc</u>		

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 17 tháng 8 năm 1982

TM/UBND Thị trấn ký tên đóng dấu

ICT Chủ tịch



Phạm Văn Minh

Đang ký ngày 17 tháng 10 năm 1982
(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ chức vụ)

TM/UBND Xã

PCT

(Ấn ký)

Lâm Văn Bốn

KHAI SANH

(HỒ SƠ HỌ-ĐINH)

Số hiệu : _____

Long-Phủ-Tây, Ngày
27-03-1970.

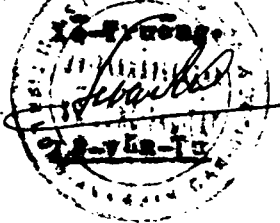
Triệu y bản chứng trong
cửa bộ khai sinh năm 1930
lưu tại Xứ./-

Ủy-Viên H.Đ-Tịch

V.Đ.Đ.Đ.Đ.Đ.Đ.

Long-Phủ-Tây, Ngày
27-03-1970.

Nhận thật chữ ký-tên của
Ông Ủy-Viên H.Đ-Tịch trên
chữ tại Xứ./-



CHỦNG CHỨNG
CHỮ KÝ CỦA ỦY-VIÊN

Long-Phủ-Tây

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

Ấu-nhi :	Y.Đ.Đ.Đ.Đ.Đ.Đ.
(Tên họ)	
Phái :	Nữ
Sanh ngày, tháng, năm :	Ngày hai tháng 3 năm 1930.
Tại :	Long-Phủ-Tây
Cha :	Trần-văn-Đông
(Tên họ)	
Tuổi :	
Nghề-nghiep :	Làm ruộng
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây
Mẹ :	Nguyễn-thị-Cát
(Tên họ)	
Tuổi :	
Nghề-nghiep :	Coi việc nhà
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây
Vợ (chánh hay thứ) :	
Người khai :	Phạm-thị-Cát
Tuổi :	Năm mươi chín tuổi
Nghề-nghiep :	Coi việc nhà
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây
Ngày khai :	
Người chứng thứ nhất :	Nguyễn-thị-Giỏi
(Tên họ)	
Tuổi :	Năm mươi tuổi
Nghề-nghiep :	Coi việc nhà
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây
Người chứng thứ hai :	Nguyễn-văn-Xứng
(Tên họ)	
Tuổi :	Năm chạp tuổi
Nghề-nghiep :	Làm ruộng
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây

Long-Phủ-Tây

2 tháng 3 năm 1970.

Lập tại _____ ngày _____

Người khai,
Phạm-thị-Cát
(ký-tên)

Hộ-lai,
Lê-văn-Niên
(ký-tên)

Nhân-chứng,
Nguyễn-thị-Giỏi (ký-tên)
Nguyễn-văn-Xứng (ký-tên)

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

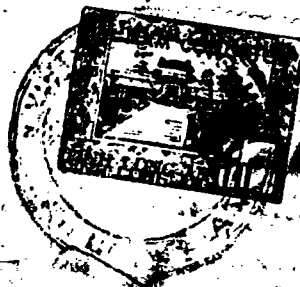
ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH

ỦY-VIÊN H.Đ-TỊCH



ỦY BAN NHÂN DÂN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số HT12/P3

Xã, Phường Lưu Xá Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

QĐ số 24

Huyện, Quận Cần Giuộc

Ngày 24/10

Tỉnh, Thành phố Long An

Số 24

Quyển số 10

GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

CHỒNG

VỢ

Họ và tên Khang An Nguyễn

Phạm Thị Ngọc

Bí danh

Sinh ngày tháng 08/10/1943

20/03/1950

năm hay tuổi

Dân tộc

Quốc tịch

Nghề nghiệp

Nơi đăng ký

nhân khẩu

thường trú

Số giấy chứng minh nhân dân:

hoặc hộ chiếu

Đăng ký ngày 22 tháng 10 năm 1987

Người chồng ký

Người vợ ký

TM. U.B.N.D.

THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

PHI 32/80

Chuyển đến : _____	Chuyển đến : _____
Từ ngày _____ tháng _____ năm _____ Ký tên đóng dấu	Từ ngày _____ tháng _____ năm _____ Ký tên đóng dấu
Chuyển đến : _____	Chuyển đến : _____
Từ ngày _____ tháng _____ năm _____	Từ ngày _____ tháng _____ năm _____
NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC	

Mẫu số NK 4

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN

ĐĂNG KÝ NHÂN KHẨU THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ
TỈNH LONG AN

Số : 189

Họ và tên chủ hộ : TRẦN THỊ NAM

Số nhà : TỔ 31 Ngõ (hẻm) : 02 Kr

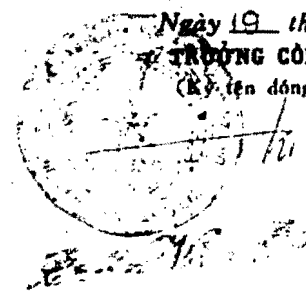
Đường phố : _____ Đồn CAND : THỊ TRẤN

Thị xã, huyện : Cần Giuộc

Tỉnh LONG AN

Ngày 19 tháng 08 năm 1988

TRƯỞNG CÔNG AN HUYỆN, THỊ
(Ký tên đóng dấu, ghi rõ họ tên)



VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

TỈNH LONG-AN

TRUNG-TÂM

HUẤN-LUYỆN VÀ TU-NGHIỆP



CHỨNG - CHỈ

TỈNH-TRƯỞNG LONG-AN

CHỨNG - NHẬN

CÔ TRẦN - THỊ - NAN

sinh ngày 1950 *tại* Long-Hậu-Tây

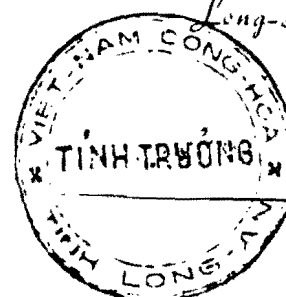
chức vụ Chánh-thư-ký Xã Trường-Bình Quận Cần-Giוע

đã tham dự khóa 16/73 Huấn-luyện về Hành-Chánh Tổng-Quát

từ 14-5-1973 *đến* 19-5-1973 *do* Trung - Tâm Huấn - Luyện
và Tu - Nghiệp Long - An *tổ chức.*

Vậy cấp cho đương sự Chứng - Chỉ này để tiến dụng.

Long-An, ngày 19 tháng 5 năm 1973



Số 02/43/HLTN/LA

Đã-TĐ LÊ-VĂN-NAM

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TỈNH LONG-AN
TRUNG-TÂM
HUẤN-LUYỆN VÀ TU-NGHIỆP

CHỨNG & CHỈ
TỈNH-TRƯỞNG LONG-AN
CHỨNG - NHẬN

CÔ TRẦN - THỊ - N A N

sinh ngày 1950 tại Long-Hậu-Tây

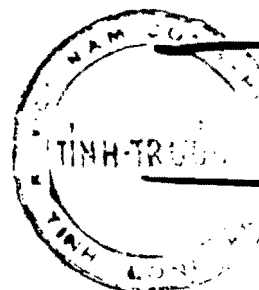
chức vụ Chánh-tho-ký Xã Trường-Bình Quận Cần-Giugộc

đã tham dự khóa 12/74 Huấn-luyện về Hành-Chánh Tổng-Quát

từ 22-7-1974 đến 27-7-1974 do Trung-Đám Huấn-Luyện
và Tu-Nghiep Long-An tổ chức.

Này cấp cho đương sự Chứng-Chỉ này để tiện dụng.

Long-An, ngày 27 tháng 7 năm 1974



Số 6/46/HLTN/LA

Đã Tổ Tràn-Vinh-Huyền

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN



Số **0000000000**
Họ tên **KHƯƠNG CÔNG THẠCH**

Sinh ngày **1943**

Nguyên quán **Huế**

Bình trị thiên

Nơi thường trú **031-Khóm 5**

Thị trấn Cam giốc, Lạng

Dân tộc: kinh		Tôn giáo: không	
		DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH	
		Sẹo: trong 4 cm C3, 5 cm dưới sau đuôi mắt phải	
NGƯỜI TRỎ TRÁI		04 năm 1987	
NGƯỜI TRỎ PHẢI			
		<i>[Handwritten signature]</i>	



Dân tộc: kinh		Tôn giáo: phật	
		ĐẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH	
		Đeo chấm chỉ, 5cm trên sau mép phải	
NGƯỜI ĐÓNG		Ngày: 04/07/1979	
NGƯỜI TRƯỞNG		KỶ CHAM DẠNG LỊCH TRƯỞNG TỬ CÔNG AN TRƯỞNG TỶ	
			



KHUÔNG CÔNG THÊM

Sinh ngày 28-8-1943

SS' quân 63A 702738

nghề nghiệp: Làm ruộng



TRẦN THỊ NAN

Sinh ngày 2-3-1950

nghề nghiệp: Bán bán



KHUÔNG ANH TUẤN

Sinh ngày 11-2-1981



KHUÔNG ANH DŨNG

Sinh ngày 17-9-1982

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : KHƯỜNG CÔNG THÊM
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 8 28 1943 Huế
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): Nam Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): Có
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : Khuông công Thêm, tổ 31 ô 2 Khóm 1, thị
(Dia chi tai Viet-Nam) Trần Cẩn giuộc, Tỉnh Long An, Việt Nam

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) Có No (Khong) _____
If Yes (Neu co): From (Tu): 23-6-1975 To (Den): 20-7-1977

PLACE OF RE-EDUCATION: Bộ tư lệnh đoàn 500 hợp tác 7590/L19 T3
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiệp): Làm ruộng

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): Trung úy Hải Quân Tổ
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chức vụ): Sinh viên năm thứ 2 Kỹ thuật
Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): Có
IV Number (So ho so): Chưa cấp
Ho (Khong): _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): _____
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): Trần Thị Nam
25/1 Thống chí Sĩ, thị trấn Cẩn giuộc, Tỉnh Long An, Việt Nam

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
Hồ Thị Ánh Nguyệt, PO Box 21094
San Jose CA 95151-1094 - U.S.A

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): _____ No (Khong): Không

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Liên hệ với tu nhân tại VN): Con bà cô ruột vợ tại

NAME & SIGNATURE: Khuông công Thêm
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Khuông công Thêm
_____, Tổ 31 ô 2 Khóm 1, Thị trấn Cẩn giuộc, Long An
Việt Nam

DATE: 5 25 1990
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) Khuông Long Châm
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
1. <u>TRẦN THỊ NÂN</u>	<u>1950</u>	<u>Vợ</u>
2. <u>KHUÔNG ANH TUÂN</u>	<u>1981</u>	<u>Con</u>
3. <u>KHUÔNG ANH DŨNG</u>	<u>1982</u>	<u>Con</u>

DEPENDENT'S ADDRESS (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

- Tôi có một bạn gái thân ở tại Hoa Kỳ: đã nhập quốc tịch Mỹ
Mrs Trần Mỹ Hương
3031 - Muirfield Ave
Toledo, OH - 43614 - U.S.A

Số 262/CH**BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 7**

- Thực hiện chính sách khoan hồng của Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam đối với sĩ quan, hạ sĩ quan thuộc chế độ cũ đang học tập ở các trại tập trung.
- Xét tinh thần học tập trong quá trình cải huấn biết ăn năn hối cải và phấn đấu tốt.
- Xét đề nghị của đơn vị thực tiếp quản lý và hội đồng xét duyệt Quân khu thông qua. **Điều 7**

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1— Cho 1 **KHƯƠNG CÔNG THAM** sinh 1943
 Cấp Trung úy số lính 63A702738
 Chức Sinh viên năm thứ 2 kỹ sư điện tử
 của chế độ cũ học tập tập trung tại hợp thử 7590/L19-T3
 Phải đến trình diện Công an Phường (Xã), Quận (Huyện) địa phương nơi
 cư ngụ. 236/1B/1B Ngô Quyền, quận 10, TP HCM (đi về
Đông An cũng -- Sĩ quan)

Điều 2— Khi trở về địa phương hoặc các ngành, đơn vị nhận sử dụng phải chấp hành
 tốt mọi quy định về luật pháp và chịu sự quản chế của chính quyền cơ
 sở địa phương hoặc đơn vị nhận sử dụng. Thời gian quản chế 06 tháng,
 sau thời gian đó nếu được chính quyền địa phương hoặc cơ quan đơn vị
 xác nhận là tiến bộ và được chính quyền nơi cư trú đồng ý thì sẽ được
 chính thức khôi phục quyền công dân.

Điều 3— Phòng quân huấn, Ban chỉ huy Trại quân huấn trực tiếp quản lý đối tượng
 và đương sự chiếu quyết định thi hành.

Sao y ngày 16 / 7 / 197 7Ngày 05 tháng 7 năm 197 7BỘ TƯ LỆNH ĐOÀN 500

BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 7

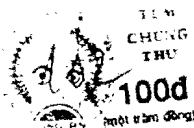
Chính ủy

(đã ký)

Thượng tá : Nguyễn Đức Báo**Thiếu tướng : Đào Sơn Tây**

GHI CHÚ : Giấy này không có giá trị đi đường.

Trong thời gian quản chế việc đi
 định bao nhiêu ngày trình diện 1 lần
 do chính quyền địa phương từng xã,
 Phường qui định.



16 3 20
Hau Luu

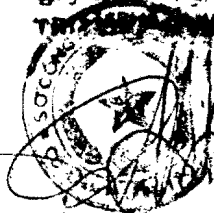
Đã Nhận

Đường Sui - là tiến trình diễn Công An phường 17
Quận 10 ngày 30 tháng 07 năm 1977. phải cho đơn
bản từ 20/7/77 đến 30/7/77 để theo dõi gia đình
về quê tại Long An

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Ngày 20 tháng 07 năm 1977

TRƯỜNG CÔNG AN PHƯỜNG 17



[Signature]

Nguyễn - Hồng - Khánh

Đã Nhận

Nhường - Công Chấn có lệnh diễn
tại - Bến Baon Quan - Huyện Quan. 10
Đến Tạm Trại 10 ngày để theo dõi gia đình
từ ngày 01/7/77 đến 30/7/77.
Hết hạn ngày 30/7/77. H

Ngày 2/7/77

M. Chương viên T. P. Q. H. - Q. 10



Đang Chấn

ỦY BAN NHÂN DÂN
H. CẦN GIUỘC

(CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập Tự do Hạnh phúc)

-x-
Số 41 / UB. QD. 80

(4) QUYẾT ĐỊNH CỦA U.B.N.D HUYỆN C. GIUỘC
V/v xóa chỗ cho đối tượng đã học
tập và Cải tạo tiến bộ

--X--

- Căn cứ quyết định số 1546/UB. QD. 79 ngày 9.7.79 của UBND Tỉnh Long An về việc phê chuẩn UBND Huyện Cần Giuộc;
- Thi hành Thông tư số 220/TTg ngày 14/4/1978 và Thông tư số 342/TTg ngày 26/6/1978 của Thủ Tướng Chính Phủ về việc xét tha và cho cải tạo đối với những đối tượng cần cải tạo trong tình hình mới;
- Căn cứ vào sự phấn đấu học tập cải tạo tiến bộ của đối tượng trong thời gian qua, đã tích cực tham gia các mặt công tác ở địa phương.
- Xét biên bản xét duyệt và đề nghị của Hội đồng xét duyệt xóa chỗ của Huyện Cần Giuộc;

(1) QUYẾT - (1) T N H

Điều 1:

Nay xóa chỗ cho Anh Khương Cửu Thành sinh năm 1943
trú quán tại Ấp Chuân Chánh Xã Chuân Chánh
là N. V. Hải (tên thật) của chế độ cũ, đã
học tập cải tạo tiến bộ.

Điều 2

Giao cho Ủy Ban và Công An xã Chuân Chánh thi hành
điều 1 và có trách nhiệm phối hợp cùng các đoàn thể
quần chúng ở địa phương tăng cường giám sát, giáo
dục thêm để trở thành người công dân có ích cho Xã
hội.

Điều 3

Các ông Phó Văn phòng UBND Huyện, Trưởng Công An Huyện
Chủ tịch UBND Xã Chuân Chánh và Anh Chuân
chiều quyết định thi hành./.

Nơi nhận:

- Điều 3 (thi hành)
- TV. Huyện Ủy (báo cáo)
- UB Tỉnh (báo cáo)
- Lưu

-----stc, 1/Ph. Q. 150

(Ấn giuộc, ngày 15 tháng 2 năm 1980

TM/-ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN

CHỦ TỊCH

NGUYỄN VĂN MẬT

Chú ý: Xóa chỗ là trả quyền công dân

ĐOÀN LẬP PHÁP
SỐ TƯ- PHÁP
TÒA
Số 1491
Ngày 24-10-1958
CHỨNG-CHỈ THỜ-VI KHAI SINH

Nam một ngàn chín trăm năm mươi tám : tháng mười
ngày 24... hồi 16 giờ.
Trước mặt chúng tôi là NGUYỄN-THI-SON
Chánh-án TÒA... ngồi tại Văn-Phòng
có Ông TRAN-KINH-MAI... lục sự giúp việc
Có Ông bà LÊ-THI-MAI 69 tuổi, nghề nghiệp
môi trơ trú tại 263-A Đường Chí-Lương
thẻ kiểm tra số A.000450 ngày 5-8-1955 do Quan
Ta-Nguyên cấp, đến trình rằng hiện không thể xin trích lục
khai sinh của KHUONG-CONG-THAM sinh ngày
28 tháng 8 năm 1943 tại làng Phư-Hỷ

Nên yêu cầu Bản Tòa bằng vào lời khai của các nhân chứng có tên kê
sau do y dẫn đến để lập chứng-chỉ thay thế chứng thư họ tịch bởi trên

LÊN ĐÓ CÓ ĐẾN TRÌNH ĐIỂM

- 10) NGUYỄN-THI-SON 40 tuổi, nghề buôn bán
trú tại 81-3 Đường Chí-Lương
thẻ kiểm tra số A.000900 ngày 7-8-1955 do Quan Ta-Nguyên cấp
 - 20) KHUONG-CONG-VAY 31 tuổi, nghề thợ may
trú tại 11 Đường Cao-Bá
thẻ kiểm tra số A.000.881 ngày 7-8-1955 do Quan Ta-Nguyên cấp
 - 30) TRAN-MAI 42 tuổi, nghề Hoa sinh
trú tại 263-A Đường Chí-Lương
thẻ kiểm tra số 38A-0191 ngày 4-10-56 do Quan Ta-Nguyên cấp
- Hà nhân chứng trên đây sau khi đã tuyên thệ và nghe đọc điều 157
N.V. HÌNH-LUẬT phạt tội ngụy chứng về việc họ, được nam được và
bắt chước tên KHUONG-CONG-THAM

Ngày 24 tháng 10 năm 1958 tại làng Phư-Hỷ
Định Thôn-Thiền con Ông KHUONG-CONG-LAI (60 tuổi) và Bà
Lê-THI-MAI Bà Ông Bà này... thề Hỷ nhậm

Những nhân chứng trên tại khai rỗng hiện nay đương sự không thể
xin sao lục giấy khai sanh nói trên được vì lẽ

Sở bộ thất lạc vì biến cố chiến tranh

Bởi vậy Bản Tòa bằng theo lời khai của các nhân chứng và chỉ'm
điều 47-48 H.V. HỘ-LUẬT, lập chứng chỉ thể vi khai-sinh này cho
tên KHUONG-CONG-THAM sanh ngày Hai mươi tám
tháng Tam năm

Một ngàn chín trăm bốn mươi ba (28-8-1943)

tại làng Phu-Mỹ (Quận Thị tỉnh Thừa-Thiên)

con ông KHUONG-CONG-LAI (chết) và bà LE-THI-HAI

để cấp cho đương-sự theo như đơn xin.

Và các người chứng có ký tên với chúng tôi và ông lục sự
sau khi nghe đọc lại.

Lục-sự

Chánh-an

TRAN-KINH-MAI

NGUYEN-TOAI

Những người chứng

Người đương tin

(2) KHUONG-CONG-VAY

LE-THI-HAI

TRAN-HO

(3)

Trước bạ tại Hue

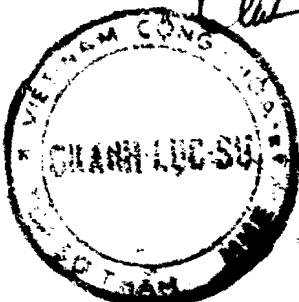
Ngày 25 tháng 10 năm 1958

SAD-Y CHANH-BAT lô 96 số 4304

CHANH-LUC-SU

Chá sự,

Phan-Van-Det



Chú
Là phi một bản Sao 5.

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mã HT3/P3

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Xã, Thị trấn Lạng Hữu
Thị xã, Quận Cần Giỏi
Thành phố, Tỉnh Lạng An

BẢN SAO GIẤY KHAI SINH

Số 45/CS

Quyển số 02/HL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Họ và Tên	<u>Khương anh Dũng</u>		Nam, nữ <u>nam</u>
Sinh ngày tháng, năm	<u>Ngày mười bảy tháng chín năm</u> <u>miền chín trăm tám mươi hai</u> <u>17-09-1982</u>		
Nơi sinh	<u>Tại bệnh viện 19/4</u>		
Khai về cha mẹ	CHA	MẸ	
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	<u>Khương anh Châm</u> <u>39t</u>	<u>Đào Thị Hân</u> <u>32t</u>	
Dân tộc	<u>1 con</u>	<u>con</u>	
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>	
Nghề nghiệp	<u>Làm ruộng</u>	<u>Làm ruộng</u>	
Nơi ĐKNK thường trú	<u>Chuyên Thành</u> <u>Cần Giỏi</u>	<u>Ấp 4 Lạng Hữu</u>	
Họ, tên, tuổi, nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	<u>Khương anh Châm</u> <u>Xã Chuyên Thành</u> <u>Cần Giỏi</u>		

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 11 tháng 8 năm 1982

TM/UBND Thị trấn ký tên đóng dấu

ký chủ tịch



Đăng ký ngày 1 tháng 10 năm 1982

(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ chức vụ)

TM/UBND xã

PCT
(ấn ký)

Lâm Văn Bôn

Xã, thị trấn : _____
Thị xã, quận : _____
Thành phố, tỉnh : _____

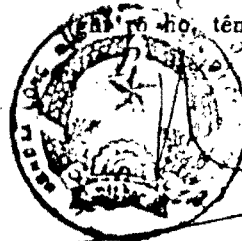
MEU HT2/P3

Số 396/20
Quyển số 55

--	--	--	--	--	--	--	--

Đã ký, ngày 4 tháng 2 năm 2011
TM/UBND Ku Thị Thu ký tên, đóng dấu

(ghi rõ họ, tên, chức vụ)



KHAI SANH

(HỒ-SƠ HỌ-SINH)

Số hiệu : _____

Long-Phủ-Tây, Ngày
27-03-1970.

+++++

Trích y bản chính trong
cuốn bộ khai sinh năm 1950
lưu tại Xã./-

Ủy-Viên Hộ-Tịch

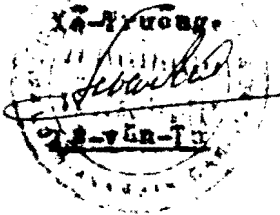
Vô-Ti-Đ

Long-Phủ-Tây, Ngày
27-03-1970.

+++++

Nhập thất chữ ký-tên của
Ông Ủy-Viên Hộ-Tịch trên
ấy tại Xã tôi./-

Xã-Trương.



Ấu-nãi :	TRẦN - TUY - NẠM
(Tên họ)	
Phái :	Nữ
Sanh ngày, tháng, năm :	Ngày hai tháng 01 năm 1960.
Tại :	Long-Phủ-Tây
Cha :	Trần-văn-Hằng
(Tên họ)	/
Tuổi :	
Nghề-nghiệp :	Làm ruộng
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây
Mẹ :	Nguyễn-thị-Cút
(Tên họ)	/
Tuổi :	
Nghề-nghiệp :	Coi việc nhà
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây
Vợ (chánh hay thứ) :	/
Người khai :	Phạm-thị-Cứ
Tuổi :	Năm mươi sáu tuổi
Nghề-nghiệp :	Coi việc nhà
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây
Ngày khai :	/
Người chứng thứ nhất :	Nguyễn-thị-Giỏi
(Tên họ)	
Tuổi :	Năm mươi tuổi
Nghề-nghiệp :	Coi việc nhà
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây
Người chứng thứ hai :	Nguyễn-văn-Xứng
(Tên họ)	
Tuổi :	Năm chục tuổi
Nghề-nghiệp :	Làm ruộng
Cư-trú tại :	Long-Phủ-Tây

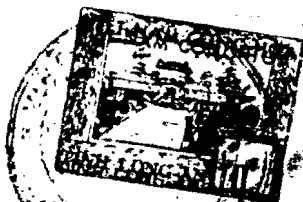
Long-Phủ-Tây

7 tháng 03 năm 1970.

Lập tại _____ ngày _____ 1960

Người khai,
Phạm-thị-Cứ
(ký-tên)

Hộ-lại, Nhân-chứng,
Lê-văn-Mến Nguyễn-thị-Giỏi (ký-tên)
(ký-tên) Nguyễn-văn-Xứng (ký-tên)



ỦY BAN NHÂN DÂN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số HT12/P3

Xã, Phường Khang An

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

QĐ số

Huyện, Quận Đông Anh

Ngày

Tỉnh, Thành phố Hà Nội

Số

Quyển số

GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

CHỒNG

VỢ

Họ và tên

Bí danh

Sinh ngày tháng

năm hay tuổi

Dân tộc

Quốc tịch

Nghề nghiệp

Nơi đăng ký

nhân khẩu

thường trú

Số giấy chứng minh nhân dân:

hoặc hộ chiếu

Đăng ký ngày 22 tháng 10 năm 1957

Người chồng ký

Người vợ ký

TM. U.B.N.D.

THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

ON 07/01/87

Chuyển đến : _____	Chuyển đến : _____
Từ ngày _____ tháng _____ năm _____ Ký tên đóng dấu	Từ ngày _____ tháng _____ năm _____ Ký tên đóng dấu
Chuyển đến : _____	Chuyển đến : _____
Từ ngày _____ tháng _____ năm _____	Từ ngày _____ tháng _____ năm _____

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

Mẫu số NK 4

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN

ĐĂNG KÝ NHÂN KHẨU THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ
TỈNH LONG AN

Số : 1891

Họ và tên chủ hộ : TRẦN THỊ NAM
Số nhà : TỔ 31 Ngõ (hẻm) : 02 Kí
Đường phố : _____ Đồn CAND : THỊ TRẤN
Thị xã, huyện : Cần Giuộc
Tỉnh LONG AN.

Ngày 19 tháng 08 năm 1988

TRƯỞNG CÔNG AN HUYỆN, THỊ
(Ký tên đóng dấu, ghi rõ họ tên)

[Signature]

NHÂN KHÀU THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

[illegible]

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH LONG-AN

TRUNG-TÂM

HUẤN-LUYỆN VÀ TU-NGHIỆP



CHỨNG - CHỈ

TỈNH-TRƯỞNG LONG-AN

CHỨNG - NHẬN

CÔ TRẦN - THỊ - N A N

sinh ngày 1950 tại Long-Hậu-Tây

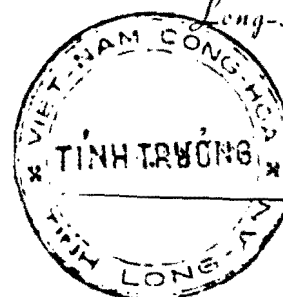
chức vụ Chánh-thơ-ký Xã Trường-Bình Quận Cần-Giuộc

đã tham dự khóa 16/73 Huấn-luyện về Hành-Chánh Tổng-Quát

từ 14-5-1973 đến 19-5-1973 do Trung-Tâm Huấn-Luyện
và Tu-Nghiep Long-An tổ chức.

Vậy cấp cho đương sự Chứng-Chỉ này để tiến dụng.

Long-An, ngày 19 tháng 5 năm 1973



Số 02/43/HLTN/LA

Đội-TS LÊ-VĂN-NAM

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TỈNH LONG-AN
TRUNG-TÂM
HUẤN-LUYỆN VÀ TU-NGHIỆP

CHỨNG & CHỈ
TỈNH-TRƯỞNG LONG-AN
CHỨNG - NHẬN

CÔ TRẦN-THỊ-NAN

sinh ngày 1950 tại Long-Hậu-Tây

chức vụ Chánh-thor-ký Xã Trường-Bình Quận Cần-Giוע

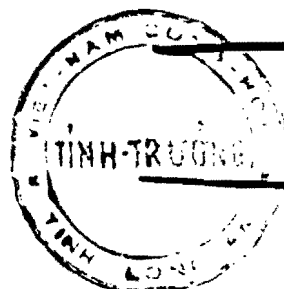
đã tham dự khóa 12/74 Huấn-luyện về Hành-Chánh Tổng-Quát

từ 22-7-1974 đến 27-7-1974 do Trung-Tâm Huấn-Luyện

và Tu-Nghiep Long-An tổ chức.

Này cấp cho đương sự Chứng-Chỉ này để tiện dụng.

Long-An, ngày 27 tháng 7 năm 1974



ĐÓNG TRẦN-VIN, HUYỀN

Số 6/46/HLTN/LA

FROM: KHUÔNG CÔNG THÊM
tổ 31 Ổ 2 Khóm 1 Thị trấn
Cần giuộc Long an Việt Nam



JUN 05 1990

TO: MRS KHUẾ MINH THỎ

P.O. BOX 5435

ARLINGTON VA 22205-0635

U. S. A.

1257-35550.

Pages Removed (Medical)

2 page(s) was/were removed from the file of KHUÔNG CÔNG THÊM (8-28-1943) and placed into the Restricted/Reserved files due to containing Medical records.

-Anna Mallett

Date: October 3rd 2007